

Distr.: General  
10 November 2004  
Arabic  
Original: English

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية

الدورة العادية لعام ٢٠٠٥

١٨-٥ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٥

التقارير التي تقدم مرة كل أربع سنوات عن طريق الأمين العام عملاً  
بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣١/١٩٩٦: تقارير الفترة  
١٩٩٩-٢٠٠٢

مذكرة من الأمين العام

### المحتويات

الصفحة

|    |  |     |
|----|--|-----|
| ٢  | ..... الجمعية الأمريكية                          | ١ - |
| ٤  | ..... مركز الشبكة الدولية لمعلومات علوم الأرض    | ٢ - |
| ٥  | ..... منظمة الحياة من أجل الإغاثة والتنمية       | ٣ - |
| ٧  | ..... رابطة البلدان الأمريكية والبلدان الأفريقية | ٤ - |
| ٩  | ..... الحزب الراديكالي عبر الوطني                | ٥ - |
| ١١ | ..... اتحاد بيئة المياه                          | ٦ - |

## ١ - الجمعية الأرمينية في أمريكا

### (حصلت على المركز الاستشاري عام ١٩٩٩)

الجمعية الأرمينية في أمريكا منظمة لا ربحية منتشرة على نطاق البلد أنشئت عام ١٩٧٢ ويوجد مقرها في واشنطن العاصمة. وتعزز الجمعية الوعي العام بالمسائل الأرمينية، وتشجع على زيادة مشاركة الأمريكيين - الأرمينيين في العملية الديمقراطية الأمريكية، وتساعد في البرامج الإنسانية والإغاثية في أرمينيا. وللجمعية مكاتب في كل من لوس أنجيلوس، وبوسطن، ومدينة نيويورك، وأرمينيا، حيث تدير أيضا مركزا للتدريب والموارد للمنظمات غير الحكومية.

### المشاركة في أعمال المجلس وأنشطة الأمم المتحدة الأخرى

في الفترة بين عامي ١٩٩٩ و ٢٠٠٢، مثل الجمعية ممثل دائم واحد لدى الأمم المتحدة. ومنذ حصول الجمعية على المركز الاستشاري في عام ١٩٩٩، عمل ممثل الجمعية الوحيد في الأمم المتحدة بوصفه عضوا في لجان المنظمات غير الحكومية المعنية بحقوق الإنسان ووضع المرأة، ومنذ شباط/فبراير ٢٠٠١، بوصفه أمين لجنة التعليم في مؤتمر المنظمات غير الحكومية. وبالإضافة إلى العمل في هذه اللجان، شاركت الجمعية في أنشطة الأمم المتحدة على النحو التالي:

- تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢: مؤتمر "المرأة في وسائط الإعلام" في سياق التحضير للدورة السابعة والأربعين للجنة وضع المرأة
- أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢: المؤتمر السنوي لإدارة الإعلام للمنظمات غير الحكومية، وموضوعه "إعادة بناء المجتمعات الخارجة من الصراعات: مسؤولية مشتركة"
- أيار/مايو ٢٠٠٢: الدورة الاستثنائية للجمعية العامة المعنية بالطفل
- نيسان/أبريل ٢٠٠٢: الجمعية العالمية للشيوخوخة؛ مدريد
- آذار/مارس ٢٠٠٢: الدورة السادسة والأربعين للجنة وضع المرأة
- كانون الثاني/يناير - شباط/فبراير ٢٠٠٢: الدورة السادسة والعشرون للجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة
- أيلول/سبتمبر ٢٠٠١: المؤتمر السنوي لإدارة الإعلام للمنظمات غير الحكومية، وموضوعه "المنظمات غير الحكومية اليوم: تنوع خبرات المتطوعين"

- شباط/فبراير ٢٠٠١: مؤتمر بشأن موضوع "مجموعات الرعاية للقرن الحادي والعشرين"؛ نظمه المجلس الدولي لمجموعات الرعاية
- كانون الثاني/يناير - شباط/فبراير ٢٠٠١: اللجنة التحضيرية للدورة الاستثنائية للجمعية العامة
- آب/أغسطس ٢٠٠٠: المؤتمر السنوي لإدارة الإعلام للمنظمات غير الحكومية وموضوعه "التضامن العالمي: السبيل إلى السلام والتعاون الدولي"
- أيار/مايو ٢٠٠٠: منتدى المنظمات غير الحكومية للألفية، المعقود تحضيراً لمؤتمر قمة الألفية الذي نظّمته الجمعية العامة

### التعاون مع برامج الأمم المتحدة وهيئاتها ووكالاتها المتخصصة والأنشطة الأخرى ذات الصلة

يتعاون مدير مكتب الجمعية في يريفان بانتظام مع منسق الأمم المتحدة المقيم في أرمينيا. وخلال جولة مدير المكتب في الأمم المتحدة في شهر أيار/مايو ٢٠٠٢، يسرت الجمعية اجتماعاته مع الجالية الأمريكية - الأرمينية. ومنذ عام ١٩٩٧، يتعاون مركز الجمعية للتدريب والموارد للمنظمات غير الحكومية في يريفان مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين لتعزيز المنظمات المحلية غير الحكومية التي تقدم الخدمات للاجئين وطالبي اللجوء والساعين إلى الحصول على الجنسية. وخصصت منح لـ ١٦ منظمة غير حكومية تعمل في قطاع اللجوء/الهجرة.

وتعاونت الجمعية مع لجنة وضع المرأة التابعة للأمم المتحدة، حيث دعت الصحفية الأمريكية - الأرمينية فلورانس أفاكيان لمخاطبة مؤتمرها المعقود في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢ وموضوعه "المرأة في وسائل الإعلام". ورعت الجمعية مشاركة فتاتين صغيرتي السن من أرمينيا ومدينة نيويورك في الدورة الاستثنائية للجمعية العامة المعنية بالطفل. كذلك قامت الجمعية برعاية هريسييم كيراكوسيان من المنظمة غير الحكومية "رسالة أرمينيا" للمشاركة في الجمعية العالمية للشيخوخة في مدريد بإسبانيا.

وفي آذار/مارس ٢٠٠٢، تعاونت الجمعية مع لجنة وضع المرأة في رعاية الدكتورة أرمين ميكائيليان، وهي خبيرة من أرمينيا، لتشارك في أفرقة النقاش في الدورة السادسة والأربعين للجنة وضع المرأة. وعملت الجمعية مع إدارة الإعلام في التحضير للمؤتمر السنوي لإدارة الإعلام للمنظمات غير الحكومية في أيلول/سبتمبر ٢٠٠١. وشاركت الجمعية في رعاية إحدى حلقات عمل المؤتمر إلا أن الحلقة أُلغيت في نهاية المطاف نتيجة لهجمات

١١ أيلول/سبتمبر. وكثيراً ما حظيت أنشطة الجمعية في الأمم المتحدة وكذلك أنشطة الأمم المتحدة عموماً بالتغطية في نشراتنا الصحفية، مثل الرسالة الأسبوعية المعنونة "الجمعية في هذا الأسبوع" وغيرها من المنشورات.

## ٢ - مركز الشبكة الدولية لمعلومات علوم الأرض (حصل على المركز الاستشاري عام ١٩٩٥)

يركز مركز الشبكة الدولية لمعلومات علوم الأرض على تجهيز البيانات والمعلومات ونشرها، مع التركيز بصفة خاصة على البيانات الاجتماعية - الاقتصادية بشأن دور الإنسان في البيئة وعلى البيانات والمعلومات الجغرافية - الفضائية. والمركز ليس منظمة ذات عضوية، رغم أن لديه تحالفات مع منظمات أخرى. وقد حدد المجلس الدولي للعلوم المركز بوصفه مركز البيانات العالمية للتفاعلات الإنسانية في مجال البيئة. وللمركز مصادر تمويل متعددة، بما في ذلك الوكالات العلمية في الولايات المتحدة، والوكالات المتعددة الأطراف، والحكومات الوطنية.

وخلال فترة ١٩٩٩ - ٢٠٠٢، شارك المركز في عدد من الأنشطة المتصلة بعمل المجلس وهيئاته الفرعية، وفي المؤتمرات الرئيسية التي عقدها الأمم المتحدة، وفي عملها الأخرى.

ونظم المركز عدداً من المناسبات الجانبية للجنة التنمية المستدامة خلال الأربع سنوات الماضية. ففي ٢٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٠، عرض المركز، بالتعاون مع مركز جامعة ييل للقانون البيئي والسياسات البيئية، ما يضطلع به من عمل في مؤشر الاستدامة البيئية التجريبي. وفي ٢٥ نيسان/أبريل ٢٠٠١ نظم كل من المركز ومركز جامعة ييل حدثاً جانبياً موضوعه "مؤشر عام ٢٠٠١ للاستدامة البيئية: توفير بيانات أفضل من أجل قرارات أفضل". وفي ٢٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٢، شارك المدير المساعد للتطبيقات العلمية في فريق نقاش نظّمته جامعة الأمم المتحدة بشأن الإدارة البيئية.

ويشارك المركز بنشاط في فريق الأمم المتحدة العامل المعني بالمعلومات الجغرافية منذ اجتماعه الأول. وقد حضر نائب المدير وعالم بحوث مشارك وأخصائي معلومات جغرافية الاجتماع الأول للفريق في آذار/مارس ٢٠٠٠؛ كما حضر أخصائي معلومات جغرافية آخر تابع للمركز الاجتماعين التاليين في آذار/مارس ٢٠٠١ وحزيران/يونيه ٢٠٠٢. وهو مستشار تقني لفريق الأمم المتحدة العامل المعني بالمعلومات الجغرافية بشأن مسألة الحدود الإدارية من المستوى الثاني. وقد ساهم موظفو المركز بتقديم مدخلات بيانات مكانية في

مشروع الحدود الإدارية من المستوى الثاني الذي نجم عن ذلك. بالإضافة إلى ذلك، قدم موظفو المركز مساهمة بشأن المعايير والممارسات للفريقين العاملين المعنيين بقابلية الأنظمة الحاسوبية للعمل المشترك وبالمعلومات عن البيانات التابعين لفريق الأمم المتحدة العامل المعني بالمعلومات الجغرافية خلال الجلسات العامة وعن طريق الوسائل غير الرسمية.

وحضر المدير المساعد للتطبيقات العلمية مؤتمر القمة العالمية للتنمية المستدامة، في فترة آب/أغسطس - أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢. وشارك المدير المساعد في فريق نقاش بشأن علم الاستدامة في منتدى معني بتسخير العلم والتكنولوجيا والابتكار من أجل التنمية المستدامة، نظمه المجلس الدولي للعلوم مع جهات أخرى، كما شارك في إحاطة قدمها معهد جامعة كولومبيا لعلوم الأرض.

وأوفد المركز ممثلاً إلى غالبية اجتماعات مؤتمر الأطراف في الاتفاقية الإطارية المتعلقة بتغير المناخ.

### ٣ - منظمة الحياة من أجل الإغاثة والتنمية

(حصلت على المركز الاستشاري عام ١٩٩٥)

منظمة الحياة من أجل الإغاثة والتنمية هي منظمة إغاثة إنسانية غير ربحية مكرسة لتخفيف المعاناة الإنسانية بغض النظر عن العرق أو اللون أو الديانة أو الخلفية الثقافية. ومنذ بدء منظمة الحياة لعملها في عام ١٩٩٣، قدمت المنظمة خدمات ومساعدة لملايين البشر في جميع أرجاء العالم.

وبرامجنا مصممة لمعالجة نواحي القصور الاجتماعية والاقتصادية على السواء الموجودة في العديد من المجتمعات والتي كثيراً ما تزداد حدة نتيجة للافتقار إلى التنمية الاجتماعية - الاقتصادية ومحدودية الموارد على صعيد القواعد الشعبية.

ويوجد مقر منظمة الحياة في ساوثفيلد، بولاية ميتشيغان. وحالياً تمتلك المنظمة مكاتب في باكستان، وأفغانستان، والعراق، والجمهورية العربية السورية، وسيراليون. ووجودنا في هذه البلدان يساعد في تعزيز المجتمعات المحلية بدعم الاستراتيجيات الإنمائية المجتمعية المحلية الشاملة، وفي تيسير توزيع العون الإنساني بالتعاون مع الأمم المتحدة ومنظمات العمل الإنساني الأخرى.

وحضرت منظمة الحياة منتدى المنظمات غير الحكومية للألفية في نيويورك في أيار/مايو ٢٠٠٠. وحضرت المنظمة اجتماعات لجنة الصياغة وشاركت في تقديم بيانين بشأن العراق وسيراليون تم تضمينهما في الوثيقة الختامية لمنتدى الألفية.

وحضرت المنظمة استعراض الخمس سنوات لمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية في جنيف، في حزيران/يونيه ٢٠٠٠، وشاركت في اجتماعات الفريق العامل لوضع الصيغة النهائية للوثيقة الختامية للمؤتمر.

وحضرت المنظمة المؤتمر السنوي لإدارة الإعلام للمنظمات غير الحكومية المعنون "التضامن العالمي: السبيل إلى السلام والتعاون الدولي" في آب/أغسطس ٢٠٠٠. وحضرت المنظمة اجتماعات الفريق العامل للمساعدة في تقريب الشقة بين المنظمات غير الحكومية والحكومات. واجتمعت المنظمات غير الحكومية لمناقشة سبل الضغط على الحكومات لكفالة تنفيذ ما يناقش من سياسات ومسائل خلال مؤتمر قمة الألفية.

وحضرت المنظمة مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة في آب/أغسطس - أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢. وحضرت الجلسات العامة ودعمت ممثلي المنظمات غير الحكومية من مختلف المجموعات الرئيسية، كالنساء، والمزارعين، والشعوب الأصلية، والمجموعات الجبلية، ودوائر الاقتصاد والصناعة، فضلا عن الشباب؛ حيث خاطبت هذه المجموعات الجلسة العامة بشأن مسائل المياه، والمرافق الصحية، والطاقة، والزراعة، والتنوع البيولوجي، والنظم الإيكولوجية، والرعاية الصحية.

وقامت المنظمة، بالاشتراك مع منظمات أخرى غير حكومية، بالضغط على الحكومات بشأن مسائل تهدد البشرية وكوكب الأرض، اليوم وفي المستقبل.

وتحضر منظمة الحياة اجتماعات التنسيق بين المنظمات غير الحكومية في الأمم المتحدة، فضلا عن الاجتماعات القطاعية للمنظمات غير الحكومية التي يستضيفها ميدانيا كل من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ومنظمة الصحة العالمية، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وقد تلقت المنظمة تمويلا من الأمم المتحدة خلال فترة الأربع سنوات هذه لعدد من مشاريع إعادة التعمير في العراق.

## ٤ - رابطة البلدان الأمريكية والبلدان الأفريقية (حصلت على المركز الاستشاري عام ١٩٩٥)

منذ تأسيس رابطة البلدان الأمريكية والبلدان الأفريقية في عام ١٩٦٨، عاشت الرابطة تاريخاً طويلاً من الأنشطة التي دعمت مبادئ الأمم المتحدة ورسالتها. وتسعى الرابطة إلى تعزيز مفهوم "المنفعة المتبادلة"، بوصفه حجر الزاوية في فلسفتها التنظيمية (وتمشيا مع أهداف الأمم المتحدة الإنمائية للألفية)، بين الدول النامية والدول المتقدمة النمو في العلاقات التجارية الدولية، وبرامج التبادل الفني - الثقافي داخل الدول وفيما بينها، وبرامج تبادل الطلاب، وبرامج التبادل التعليمي. ومفهوم "المنفعة المتبادلة" هذا نفذ عن طريق تبادل الخبرات والمعارف الماضية والراهنة مع الكيانات الاجتماعية التي تشهد طفرات صاعدة في مجالات مثل مجالات التبادل الثقافي والتعليمي الاقتصادي، فضلاً عن المجالات الدينية ومجالات حقوق الإنسان، بدون فرض أهداف برامجها على مجموعات الدول القائمة على أسس وطنية، ودينية، وثقافية، واقتصادية.

١٩٩٩

اضطلعت مساهمات الرابطة بدور محوري في السعي إلى الحصول على مركز الإقامة الدائمة وتحقيق ذلك بالنسبة للوطنيين الليبريين السابقين بالتعاون مع اتحاد الروابط الليبرية في الأمريكتين، وسفيري ليبريا لدى الأمم المتحدة ولدى الولايات المتحدة. واستناداً إلى اتفاقية الأمم المتحدة الخاصة بالرق، نجحت الرابطة في تحرير امرأة سورية كانت تعيش حالة من الاسترقاق الرسمي طوال ٤٠ سنة، وقد تعرضت للاغتصاب من قبل عضو في الأسرة كان يستعبدها.

٢٠٠٠-٢٠٠٢

في إطار الجهود الرامية إلى تدويل مفهوم "المنفعة المتبادلة" من حيث علاقته بالتجارة الدولية والتبادل الثقافي والتعليمي، أنشئ في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠ مكتب الرابطة في اليابان. ومكتب اليابان ملتزم بتنمية علاقات منفعة متبادلة بين البلدان المتقدمة النمو (اليابان بصفة خاصة) والبلدان النامية، خاصة في أفريقيا وأمريكا اللاتينية. وعلى غرار ما يقوم به ممثلو الرابطة في تجمع المنظمات غير الحكومية في الأمم المتحدة، يعمل أعضاء مكتب الرابطة في اليابان بنشاط من أجل تعزيز أهداف الأمم المتحدة المتمثلة في تنمية التفاهم بين شعوب من مختلف الأمم والثقافات والديانات.

وحضرت الرابطة الدورة العاشرة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية في بانكوك، في شباط/فبراير ٢٠٠٠. وفي نيسان/أبريل ٢٠٠٠، جرى تعيين السيد جاغيت سينغ هانس، بطل المصارعة المشهور دولياً (الذي يعرف أيضاً باسم جيت سينغ النمر "Tiger Jeet Singh") بوصفه ممثلاً للرابطة لدى المجلس. وفي أيار/مايو ٢٠٠٠، وضع تصور لمشروع وتطويره بالاشتراك مع مكتب الرابطة في إندونيسيا لتعزيز موارد إندونيسيا الطبيعية فضلاً عن الأعمال التجارية الزراعية الكبيرة/المتوسطة والصغيرة فيها وهي تنضم إلى الاقتصاد العالمي. وفي كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠، استجابة للفيضانات المدمرة التي ضربت إندونيسيا في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠، ساهمت هيئات منتسبة إلى الرابطة في اليابان بمبلغ ١٠ ٠٠٠ دولار للإغاثة من الفيضان، وناشدت أيضاً حكومة اليابان إرسال مواد لتخفيف معاناة نحو ٧٥ ٠٠٠ شخص في سومطرة الغربية تضرروا من الفيضانات.

وفي حزيران/يونيه ٢٠٠١، تعاونت الرابطة مع المنظمة الدولية المعنية بوقف الانبعاثات والتكنولوجيا عديمة الأثر لتطوير تكنولوجيات لتحسين إنتاج المحاصيل وتعزيز الصناعات السليمة إيكولوجياً.

وخلال فترة ٢٠٠٠-٢٠٠٢، انضمت الرابطة إلى أعضاء منظمة شعب أونونداغا الهندي، خلال اليوم الدولي للشعوب الأصلية في العالم في مقر الأمم المتحدة، في حملتهم لإدانة هجوم الشرطة الوحشي الذي ارتكب في عام ١٩٩٨ ضد شعب أونونداغا أثناء احتفال ديني. وعملاً بولايات عقد الأمم المتحدة الدولي للشعوب الأصلية في العالم لتعزيز صحافة الشعوب الأصلية، قدمت المنظمة المساعدة لأعضاء من شعب أونونداغا في إصدار صحيفة باسم (Onondaga Progressive) جرى تعميمها في اليوم الدولي في عام ٢٠٠٢.

وفي كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢، انضمت الرابطة إلى العديد من المنظمات غير الحكومية في إدانة نوايا الحكومة النيجرية توقيع عقوبة الإعدام على امرأة غير متزوجة أنجبت طفلاً. وفي حزيران/يونيه ٢٠٠٢، حضرت الرابطة مؤتمر القمة العالمي للأغذية في روما. وفي أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢، أعطت الرابطة منحة لطالب أمريكي - أفريقي محروم في المرحلة المتوسطة للالتحاق بوحدة من أفضل المدارس الخاصة في الولايات المتحدة، حيث تفوق الطالب على الرغم من ماضيه المضطرب.

وبوصف الرابطة قناة التبرعات من مؤسسة بدفورد المالية الدولية، تواصل الرابطة توجيه المساهمات إلى عدة جهات منها، على سبيل المثال، البرامج الأفريقية للإغاثة في الجماعات والحد من الإصابة بالإيدز والوقاية منه؛ والمتحف الأمريكي - الأفريقي؛ وكلية موريس براون في أطلانتا، بولاية جورجيا؛ وملجأ مشردين مخصص للفقراء في واشنطن العاصمة.



## ٥ - الحزب الراديكالي عبر الوطني

(حصل على المركز الاستشاري عام ١٩٩٥)

الحزب الراديكالي عبر الوطني منظمة سياسية دولية تتبع مبادئ غاندي القائمة على اللاعنف، وقد أنشئت في إيطاليا في عام ١٩٩٥. ومنذ انتساب الحزب إلى المجلس في عام ١٩٩٥، شارك الحزب في عدد من منتديات الأمم المتحدة وركز أعماله المتعلقة بالأمم المتحدة على تعزيز الحقوق المدنية والسياسية والتأكيد عليها؛ ودعم جميع الأعمال الثنائية والمتعددة الأطراف لتعزيز الديمقراطية على نطاق العالم؛ ودعم أنشطة المحاكم المخصصة للأمم المتحدة والأنشطة الرامية إلى إنشاء محكمة جنائية دولية؛ ودعم اعتماد الجمعية العامة لوقف اختياري عالمي لعقوبة الإعدام؛ ودعم إصلاح اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة المخدرات والمؤثرات العقلية؛ ودعم استخدام تكنولوجيات الإنترنت في جميع أرجاء العالم لتنمية الحريات المدنية والديمقراطية؛ ودعم حرية البحث العلمي وتحويل المصروفات العسكرية إلى الحقل المدني.

### المشاركة في مؤتمرات الأمم المتحدة وهيئاتها ولجانها وما إلى ذلك

أرسل الحزب وفودا إلى الدورات من الخامسة والخمسين إلى الثامنة والخمسين من دورات لجنة حقوق الإنسان؛ حيث أدلت ببيانات تتعلق بالحقوق المدنية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية؛ وبيانات متعلقة بحقوق المرأة والطفل والشعوب الأصلية؛ ونظمت، بالتعاون مع المنظمات غير الحكومية الأخرى المنتسبة إلى الأمم المتحدة، إحاطات للوفود وعقدت لقاءات بالصحافة؛ وإلى الدورات من الحادية والخمسين إلى الرابعة والخمسين من دورات اللجنة الفرعية المعنية بحقوق الإنسان، حيث أدلت ببيانات تتعلق بالتمييز العنصري، والحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية وحقوق الشعوب الأصلية، فضلا عن إقامة العدل، ونظمت إحاطات للوفود وعقدت لقاءات بالصحافة؛ وإلى الدوريتين الرابعة والأربعين والخامسة والأربعين من دورات لجنة المخدرات؛ حيث أدلت ببيانات تتعلق بالحد من العرض؛ وإلى اجتماعات لجنة المنظمات غير الحكومية في فترة ٢٠٠٠-٢٠٠٢؛ وإلى الدورات من الثالثة والخمسين إلى الخامسة والخمسين من دورات المؤتمر السنوي لإدارة الإعلام للمنظمات غير الحكومية.

وعقب اعتماد نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية في عام ١٩٩٨، شارك الحزب في العديد من اجتماعات اللجنة التحضيرية في فترة ٢٠٠٠-٢٠٠٢.

وأرسل الحزب وفدا إلى حلقة دراسية معنية بالترابط بين الديمقراطية وحقوق الإنسان، نظمتها مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، حيث ساهم بورقة موقف؛ وإلى لجنة حقوق الإنسان في تموز/يوليه ٢٠٠٢، حيث نظم عرضا للجمهور لأوراقه المتعلقة بامثال فييت نام للعهد الدولي للحقوق المدنية والسياسية وقدم إحاطة مع خبراء اللجنة؛ وإلى المؤتمر العالمي لمكافحة العنصرية في آب/أغسطس ٢٠٠١؛ وإلى لجنة القضاء على التمييز العنصري، حيث نظم إحاطات مع خبراء اللجنة في جنيف؛ وإلى الدورة الثالثة والعشرين الاستثنائية للجمعية العامة للأمم المتحدة في حزيران/يونيه ٢٠٠٠؛ وإلى الاجتماعات التحضيرية للدورة الاستثنائية للجمعية العامة المعنية بالطفل في عام ٢٠٠١؛ وإلى الجزء الرفيع المستوى من الدورة الموضوعية للمجلس في عام ٢٠٠٠.

### العلاقات مع المنظمات الأخرى غير الحكومية

عبر السنوات، شارك الحزب في أنشطة عدد من لجان وتحالفات المنظمات غير الحكومية . وفي أيار/مايو ٢٠٠٢، كان الحزب من مؤسسي فريق توجيهي للمنظمات غير الحكومية سيعزز الأنشطة المتعلقة بإصلاح منظومة الأمم المتحدة. وطوال أربع سنوات، شارك الحزب بصفته عضوا في مؤتمر المنظمات غير الحكومية.

### المنتديات الدولية الأخرى

شارك وفد من الحزب في مؤتمر بشأن مجتمع الديمقراطيات وفي المنتدى غير الحكومي الذي مثل جزءا من ذلك المؤتمر وعقد في سول في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢، وفي مؤتمر إقليمي ذي صلة عقد في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢ في بخارست.

وللحزب موقع على الإنترنت يمكن الاطلاع فيه على النشرات الصحفية والإعلانات المتعلقة بالأنشطة فضلا عن تشكيلة من أوراق المواقف المتصلة بالأمم المتحدة. ويصدر الحزب أيضا نشرة إلكترونية مجانية باللغات الإنكليزية والفرنسية والإسبانية والإيطالية وبلغية الإسبرانتو؛ هي نشرة TransRadicalAction، التي تتضمن معلومات مستكملة عن الأنشطة المتصلة بالأمم المتحدة. وبالإضافة إلى المشاركة في الاجتماعات المخصصة المتعلقة بدور منظومة الأمم المتحدة والتطورات الممكنة فيها، أدلى عدد من أعضاء الحزب ببيانات للجمهور ونشروا تعليقات في الصحف الرئيسية بشأن موضوع الأمم المتحدة.

## ٦ - اتحاد بيئة المياه

## (حصل على المركز الاستشاري في عام ١٩٩٥)

منذ تقديم آخر تقرير من التقارير التي تقدم مرة كل أربع سنوات، أكد التخطيط الاستراتيجي لمنظمة اتحاد بيئة المياه أن العناصر الرئيسية لرسالة المنظمة تركز على ما يلي:

- تثقيف أعضائها لمساعدتهم على خدمة المصلحة العامة
- تعزيز الممارسات والنظم البيئية السليمة علميا
- تثقيف الجمهور ودوائر تقرير السياسات
- تعزيز الصحة العامة عن طريق حفظ بيئة المياه العالمية وتعزيزها

وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، زادت المنظمة برامجها في مجال تثقيف الجمهور، لا سيما تثقيف الشباب. وتشارك المنظمة مشاركة مكثفة في جائزة ستوكهولم الدولية للشباب في مجال المياه، وهي جائزة دولية مرموقة للبحث العلمي في مجال المياه مخصصة لطلاب المدارس الثانوية، حيث ترمي إلى زيادة اهتمام الشباب على نطاق العالم بالتحديات المحلية والعالمية في مجال المياه. واستخدمت المنظمة الجائزة، في عملها مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة، للتوعية بمسائل الصحة العامة والمسائل البيئية المتصلة بالمياه. كذلك وسعت المنظمة نطاق أنشطتها الميدانية لتشمل المعلمين وغيرهم من القطاعات العاملة وسط الشباب وعززت برامجها الأساسية التي ترمي إلى تثقيف وتدريب المهنيين العاملين في مجال البيئة، وتوفير موارد المراجع التقنية السليمة، وتعزيز حماية نوعية المياه بوصف ذلك وسيلة لتحسين الصحة العامة على نطاق العالم.

## المشاركة في المؤتمرات والاجتماعات

في الفترة بين عامي ١٩٩٩ و٢٠٠٢، شارك موظفو المنظمة وممثلها الرسمي لدى الأمم المتحدة في إحاطات وحلقات دراسية واجتماعات ذات صلة بالأمم المتحدة، بما في ذلك إحاطات قدمتها اللجان المعنية بالسكان، وحقوق الإنسان، والتنمية المستدامة، ووضع المرأة، والمستوطنات البشرية؛ ومناقشات متعلقة بالمساعدة التقنية؛ وإطلاق السنة الدولية للمياه العذبة.

## التعاون مع الوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة

خلال عام ٢٠٠٢، عقد موظفو المنظمة عددا من الاجتماعات والاجتماعات الهاتفية مع موظفي مكتب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الإقليمي لأمريكا الشمالية لبحث

الكيفية التي يمكن بها للمنظمة أن تدعم البرنامج عن طريق الموارد التقنية، والمساعدة في بناء العلاقات، والتنوعية بالبرامج والمبادرات ذات الصلة بالمياه التي ينفذها البرنامج. وعمل موظفون من المجموعتين أيضا في خطط لإقامة ندوة مشتركة بين اتحاد بيئة المياه وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة لتعزيز السنة الدولية للمياه العذبة (حيث عُقدت بعد ذلك في ٢٢ آذار/مارس ٢٠٠٣). وواصل موظفو البرنامج والمنظمة استقصاء إمكانات التعاون، بما في ذلك مشاركة البرنامج في مؤتمرات المنظمة ولوضع برامج مشتركة لوضع أدوات العمل وتخطيط الحملات الميدانية من أجل عقد العمل في مجال المياه. وأدت تلك الاجتماعات أيضا إلى مشاركة المنظمة في الأعمال التحضيرية للمنتدى العالمي للمجتمع المدني السابق للمنتدى البيئي الوزاري العالمي الذي سيدوم ثلاثة أيام والمقرر عقده في جيجو، بجمهورية كوريا، في آذار/مارس ٢٠٠٤.

### الأنشطة والمبادرات المنفذة دعما للأهداف العامة للأمم المتحدة

خلال عام ١٩٩٩، قامت المنظمة بدور رئاسي في تعزيز جهود الإنتاج الأقل تلويثا. وفي نيسان/أبريل ١٩٩٩، وقع المدير التنفيذي للمنظمة الإعلان الدولي لمنظمة الأمم المتحدة للبيئة بشأن الإنتاج الأقل تلويثا باسم المنظمة. وتدعم المنظمة روتينيا جهود الأمم المتحدة لتعزيز الحصول على المرافق الصحية الكافية والكميات الكافية من المياه النظيفة والمأمونة على نطاق العالم. وخلال مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، حدد الأمين العام كوفي عنان وآخرون المياه والمرافق الصحية بوصفهما من المجالات الهامة التي يتعين إحراز تقدم فيها. وحددت المنظمة، من خلال منشوراتها ومؤتمراتها والبيانات التي يبدي بها مسؤولوها، مجالات دعمها وعملت على التوعية بهذا الاحتياج. وعلى نحو مماثل، قامت المنظمة بإعلان استنتاجات تقرير الأمم المتحدة عن المياه في العالم والتركيز على أهمية المرافق الصحية للصحة العامة. وتعزز المنظمة الوعي باليوم الدولي للمياه سنويا. واحتفالا باليوم الدولي للمياه في عام ٢٠٠١، شاركت المنظمة في رعاية منتدى في مقر الأمم المتحدة.

وخلال عام ١٩٩٩، اضطلعت المنظمة بدور رئيسي في عملية الرؤية بشأن المياه في العالم التي سبقت المنتدى العالمي الثاني للمياه، حيث شاركت في رعاية اجتماعات عمل فيها ممثلون لاتحادات تجارية وبيئية ووكالات حكومية من أجل وضع بيان رؤية للولايات المتحدة؛ وشاركت في اجتماعات جرى فيها وضع الرؤية العامة للأمريكتين؛ وقامت بدور نشط في المنتدى نفسه؛ وعملت مع البرنامج العالمي للتعلم والمراقبة لصالح البيئة (برنامج "غلوب")، وهو مشروع لرصد نوعية المياه مخصص للشباب، لعرض استنتاجاتهم في حلقة دراسية رئيسية.

